

Un premier accord historique sur le nucléaire iranien signé à Genève P.10



C. Kaster / AP / Sipa

www.20minutes.fr

Lundi 25 novembre 2013 N° 2563

ÉDITION NATIONALE

TECHNOLOGIE



G. Varela / 20 Minutes

Les «cyberaddicts» dorment deux fois plus mal P.4

POLITIQUE

Avec la réforme fiscale, Ayrault reprend la main P.6

MUSIQUE



A. Bory

Delerm raconte le couple dans son 5^e album P.14

SUR 20MINUTES.FR

Mario Albano en chat dès 15h pour son livre «OM je t'aime»

Vincent Wartner / 20 Minutes



Des mariages mis au ban

A l'occasion de la Journée contre les violences faites aux femmes, «20 Minutes» revient sur les nouvelles mesures pour combattre les unions forcées. P.8





VOTRE NOKIA LUM POUR NOËL

Nokia vous offre
20€ d'applications

et vous rembourse
50€ d'accessoires*

Rendez-vous sur nokia.fr/promos



IA 1520

NOKIA

SFR

avec



NOKIA LUMIA 1520

79,99 €

soit 279,99 €⁽¹⁾ - 200 € remboursés⁽²⁾
avec un forfait
Carré 4G International
pour un engagement de 24 mois



Nokia Lumia 1520 rouge exclu sfr.fr



* Offre valable en France Métropolitaine pour l'achat d'un Nokia Lumia 1520 et d'un ou plusieurs accessoire(s) d'origine Nokia entre le 15/11/13 et le 15/01/14. Voir conditions détaillées sur nokia.fr/promos.
DAS NOKIA LUMIA 1520 : 0,64 W/kg. Le DAS (débit d'absorption spécifique) des téléphones mobiles quantifie le niveau d'exposition maximal de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques, pour une utilisation à l'oreille. La réglementation française impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg. Visuels non contractuels. Tous droits réservés. © 2013 Nokia. R.C.S. Paris B 493 271522.
Réseau 4G en cours de déploiement. Détails de couverture sur sfr.fr/4g. Disponible avec une formule Carrée 4G sous réserve d'être équipé d'un terminal compatible et d'avoir activé la fonctionnalité 4G de celui-ci. **Offres soumises à conditions, valables en France métropolitaine, valables du 19/11/13 au 29/11/13, exclusivement sur sfr.fr.** (1) Prix de vente maximum conseillé, dans la limite des stocks disponibles pour l'achat d'un Nokia Lumia 1520 avec la souscription d'une formule Carrée citée. Tarif différent en cas de souscription d'une autre formule Carrée ou d'une offre SFR La Carte. Téléphone utilisable uniquement avec la carte SIM de SFR. Pour l'utiliser avec la carte SIM d'un autre opérateur, rendez-vous sur l'Assistance sfr.fr et tapez « Désimlocker mon mobile » dans le moteur de recherche. (2) **Offre de remboursement** sous réserve de l'envoi dans les 30 jours suivant la souscription, des pièces justificatives requises. Offres réservées aux particuliers et non cumulables avec une autre offre de remboursement sur la même période. Un seul remboursement par n° d'appel SFR dans la limite de 2 par foyer (même nom, même adresse) et 2 par RIB, RIP ou RICE. Conditions et détails disponibles sur sfr.fr.

20 minutes

20 news

1 L'abus de réseaux sociaux nuit gravement au sommeil

Trop fréquenter les réseaux sociaux et trop jouer aux jeux vidéo en ligne peut provoquer des troubles du sommeil. C'est le constat dressé par les mutuelles EmeVia, qui ont récemment dévoilé une enquête nationale inédite sur les cyberaddictions. « Les cyberaddicts avouent dormir deux fois plus mal que ceux qui consomment moins les écrans », souligne Benjamin Chkroun, délégué général d'EmeVia. Mais selon cette étude, l'incidence des

réseaux sociaux sur ce problème de sommeil serait plus importante que celle des jeux en réseau. Un constat étonnant, puisque dans l'entourage des cyberaddicts, le fait de jouer en ligne est souvent plus mal vu que la connexion aux réseaux sociaux. Pourtant, la pratique régulière des jeux en réseau reste beaucoup moins développée chez les internautes que la fréquentation assidue de Facebook ou de Twitter. ■

A Lille, Gilles Durand



G. Varela / 20 Minutes

Les jeux en réseau, moins nocifs que Facebook ?

2 Miley Cyrus cambriolée pour son anniversaire

Le 23 novembre, c'était l'anniversaire de Miley Cyrus, qui venait d'avoir 21 ans. Comme cadeau, elle a eu une bien mauvaise surprise : celle de se faire cambrioler la veille dans sa maison de Studio City en Californie. En l'absence de la chanteuse, les voleurs s'étaient introduits dans son domicile et sont repartis avec des bijoux. Pas de quoi attrister la chanteuse, qui s'est consolée en twittant une photo de ses chiens posés sur son lit.



Chaa / Ween / Sipa

3 Une boucherie mise en vente par un concurrent

Un couple de bouchers de Crèvecœur-en-Auge (Calvados) a eu la surprise de découvrir sur Internet l'annonce de la mise en vente... de leur boutique, alors qu'ils n'ont pas du tout l'intention de céder leur bail. Surpris, ils ont contacté l'auteur de l'annonce, qui s'est avérée être la tenancière d'une boucherie concurrente, située à 17 km, rapporte le site LePaysd'Auge.fr.

4 Un homme reste enflammé 5 minutes 41 secondes

Un Autrichien de 33 ans, Joe Tödting, s'est transformé samedi après-midi en torche humaine pendant 5 minutes et 41 secondes, établissant un nouveau record du monde. Il entre dans le Guinness des records dans la catégorie « Plus longue durée d'un corps entièrement en feu sans apport d'oxygène », effaçant le record d'un Américain qui avait tenu 5 minutes et 25 secondes.

5 David Guetta s'allie à l'ONU

David Guetta entre dans la danse de l'humanitaire. Le DJ français s'est engagé à contribuer au financement d'une campagne d'aide des Nations unies, destinée notamment à venir en aide aux sinistrés du typhon aux Philippines et aux victimes de la guerre en Syrie.



A. Behar / Sipa

6 Il roule sans permis à 173 km/h

Un homme de 21 ans a été flashé samedi après-midi à 173 km/h sur l'autoroute A4 en Seine-et-Marne, alors qu'il ne possédait pas de permis de conduire, a-t-on appris dimanche auprès des gendarmes. Sa voiture immobilisée, il a été convoqué au tribunal de grande instance de Meaux.

7 Les buralistes craignent la flambée des cigarettes

Le président des buralistes, Pascal Montredon, a refusé dimanche une augmentation du prix des cigarettes au 1^{er} janvier, qui pourrait osciller selon lui entre 35 et 40 centimes, n'acceptant qu'une hausse de 20 centimes maximum. En 2014, le prix du tabac augmentera en suivant, entre autres, la hausse de la TVA (qui passe de 19,6 à 20 %).

8 L'Argentine ne peut pas sentir les fonctionnaires drogués

Le gouverneur d'une province du sud de l'Argentine a imposé par décret aux fonctionnaires locaux de subir une rhinoscopie (un examen du nez). Le but : déceler chez eux une éventuelle consommation de drogue. Ceux qui refusent de se soumettre à cet examen devront choisir « un autre chemin » que la fonction publique, a fait savoir le gouverneur, allié politique de la présidente Cristina Kirchner.

LA MÉTÉO



Sous le signe des nuages

Ce début de semaine marque le maintien d'un ciel très nuageux sur la majeure partie du pays. Rares gouttes ou flocons près des reliefs. Plus de soleil près de la Méditerranée avec un vent qui souffle fort. Relativement frais.



9 1 MILLION

de Xbox One ont été vendues dans les 24 heures qui ont suivi sa sortie, vendredi, dans 14 pays. Un record pour la console de Microsoft, déjà indisponible dans la plupart des magasins.

10 C'EST TWEETÉ!



Thierry Dusautoir @TWDusautoir

La marche est encore trop haute pour battre les deux meilleures nations au monde, mais notre travail va être récompensé. C'est certain !!!

10 h

11 Les Suisses contre les limitations de salaire

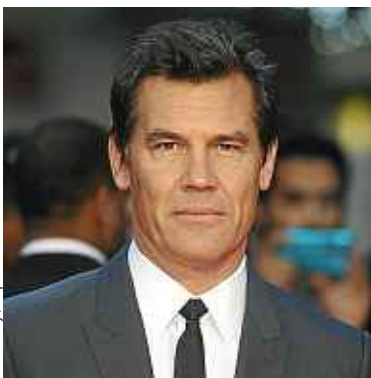
Les Suisses ont refusé massivement de limiter les hauts salaires, dimanche, lors d'un vote populaire organisé sur le sujet. A 65,3 %, ils ont rejeté une proposition de loi qui aurait empêché que les rémunérations des dirigeants d'entreprises soient plus de 12 fois plus élevées que les salaires planchers versés dans leurs sociétés.

12 Un chien rescapé du gouffre sud-africain

Des sauveteurs ont réussi samedi à secourir un chien, tombé depuis une semaine dans le « Big Hole » de Kimberley, un gigantesque cratère artificiel profond de près de 200 mètres, dans le centre de l'Afrique du Sud. Le chien, tombé pour une raison inconnue, avait trouvé refuge sur une saillie de la paroi après avoir nagé dans le lac situé au fond du cratère.

13 La sobriété, prochain rôle de Josh Brolin

L'acteur Josh Brolin, 45 ans, est parti en cure de désintoxication, a indiqué *Us Weekly* vendredi. « Il s'est rendu compte qu'il avait besoin d'aide et s'est engagé à être sobre », a déclaré un proche au magazine *people*. Josh Brolin a déjà eu des soucis avec l'alcool. Début novembre, il avait participé à une bagarre à la sortie d'un pub, puis avait eu une altercation avec un chauffeur de taxi.



A. Harvey / Sipa

16 En Midi-Pyrénées, le sapin bio prend racine

En France, la plupart des sapins achetés pour Noël proviennent soit des Alpes, soit de l'étranger. Mais de plus en plus de consommateurs voudraient pouvoir acheter local, et bio. Une affaire en or pour les quelques chefs d'entreprise qui ont su anticiper la tendance. Michel Vuillier, patron en Midi-Pyrénées, s'attend ainsi à tripler ses ventes cette année.

15 Paris Hilton en guerre contre un site porno

Paris Hilton a décidé de poursuivre en justice un site pornographique slovène, a indiqué le site *people* TMZ. Non seulement le site emprunte son nom, mais il propose également de visionner sa fameuse sextape « 1 Night in Paris », où elle est en plein ébats avec son petit copain d'alors, Rick Salomon, en 2001. En attendant le procès, Paris se détend : elle est partie à Macao ce week-end assister à un combat de boxe.



Bsa / Zof / Wenn / Sipa

16 40 000 foyers sans électricité dimanche

Jusqu'à 40 000 foyers ont été privés d'électricité dimanche matin en Lozère, et dans une moindre mesure dans le Cantal et la Haute-Loire, en raison d'« incidents sur le réseau » consécutifs aux chutes de neige, a indiqué RTE, le gestionnaire du réseau électrique à haute tension. La situation est revenue à la normale un peu avant 15 h.

17

« Les réalisateurs ne savent jamais ce qu'ils veulent. Ils vous font croire que oui, mais non. »

Elle a à peine 23 ans, mais déjà un Oscar et l'assurance d'une vétérante. Jennifer Lawrence, la star de *Hunger Games - L'Embrasement* (en salles mercredi), raconte dans *Le Monde* comment elle ne se laisse plus impressionner par les réalisateurs : « Ils ne savent jamais ce qu'ils veulent. Ils vont vous faire croire que oui, mais non », constate-t-elle, blasée.



Media Punch / Unimedia / Sipa

18 Ça ne chôme pas pour le courrier de Noël

A Libourne (Gironde), non loin de Bordeaux, les locaux de La Poste dédiés à répondre aux lettres au Père Noël ont déjà reçu près de 80 000 plis cette année. Ce secrétariat du Père Noël, qui emploie 60 personnes, va donc tourner à plein régime pendant cinq semaines. Selon ses employés, de plus en plus de lettres sont envoyées depuis l'étranger... et par des adultes.

19 Suicide au palace de deux octogénaires

Une dernière nuit dans un palace avant une fin programmée, main dans la main. Georgette et Bernard, couple francilien de 86 ans tous deux, se sont donné la mort par asphyxie dans la nuit de jeudi à vendredi. Leurs deux corps ont été retrouvés allongés sur un d'une chambre du Lutetia, l'un des plus grands hôtels parisiens. Ce couple d'Issy-les-Moulineaux (Hauts-de-Seine) avait réservé une chambre « supérieure » une semaine plus tôt. ■

20 En Russie, la flamme olympique réchauffe le lac Baïkal



En chemin vers Sochi, où se tiendront les prochains Jeux d'hiver, la flamme olympique a fait un détour dans le lac Baïkal, le plus grand réservoir d'eau douce du monde, profond de 1637 mètres.

AFP

RÉFORME FISCALE Le Premier ministre ouvre les discussions ce lundi

Ayrault s'impose à nouveau au centre de la majorité

Matthieu Goar

Depuis des mois, on le décrivait impuissant, démonétisé, débordé par son ministre de l'Intérieur, Manuel Valls. Ce lundi, c'est pourtant en patron de la majorité que le Premier ministre reçoit les principales organisations syndicales. Au menu de cette semaine de discussions qui s'achèvera par des entrevues avec les chefs de partis : les contours de la future réforme fiscale, sa proposition-choc. « Avec son idée de remise à plat du système, il s'est sorti de la nasse par le haut. Et il a surpris tout le monde », se félicite un conseiller.



Jean-Marc Ayrault souhaite remettre à plat le système fiscal.

« Faire bouger les lignes »

L'idée d'une réforme a en effet été imposée il y a une semaine par Jean-Marc Ayrault à un François Hollande plus prudent. Au terme d'une période effroyable pour le gouvernement, bousculé par la fronde fiscale, le Premier ministre pense ainsi reprendre la main et contenter une partie de sa majorité.

« Plutôt que d'en appeler de façon incantatoire à la solidarité gouvernementale, il a préféré faire bouger les lignes. C'est une bonne chose », se félicite Laurent Baumel, député d'Indre-et-Loire, qui milite pour une remise à plat

Moscovici approuve

« Je ne me suis senti en rien marginalisé ou affaibli, parce que le Premier ministre, et c'est son rôle, prenait une grande initiative politique. Je l'approuve », a indiqué Pierre Moscovici, dimanche. Le ministre de l'économie n'avait pas été prévenu du projet de Matignon.

de la fiscalité. Jean-Marc Ayrault s'est réinstallé au centre du jeu de la majorité dont une partie a toujours rêvé de la fusion de la CSG et de l'impôt sur le revenu promise par François Hollande pendant sa campagne. « Ce serait la méthode idéale. Mais si la fusion amène des blocages politiques, nous pouvons au moins rendre plus progressive la CSG. De toute façon, tout ce qui nous permettra de baisser le niveau d'imposition des plus modestes doit être jugé prioritaire par notre majorité », résume Laurent Baumel. ■

SANTÉ

Le vaccin Gardasil visé par une plainte

Une plainte a été déposée contre le Gardasil, le vaccin contre le cancer du col de l'utérus, a révélé *Le Journal du Dimanche*. Trois autres procédures pourraient suivre, ont annoncé des avocats dimanche. C'est une jeune femme de 18 ans originaire d'Aquitaine et souffrant de sclérose en plaques qui a mis le feu aux poudres. Vendredi, elle a porté plainte pour « atteinte involontaire à l'intégrité de la personne humaine » auprès du tribunal de Bobigny (Seine-Saint-Denis) contre Sanofi Pasteur MSD, le laboratoire qui commercialise le vaccin, et l'Agence du médicament. Selon son avocat, M^e Jean-Christophe Coubris, la jeune femme dénonce de graves effets secondaires liés, selon elle, au vaccin, dont elle a reçu deux injections en 2010. Elle a été hospitalisée à plusieurs reprises en 2011 après des vertiges et des vomissements, puis après avoir souffert d'une perte de la vue et de la marche, et de paralysie faciale notamment. Sanofi Pasteur MSD a démenti dimanche tout lien entre le Gardasil et la survenue de cas de sclérose en plaques. ■

JUSTICE

Le frère de Merah demande sa remise en liberté

Mis en examen pour complicité d'assassinats, Abdelkader, le frère de Mohamed Merah, vient de demander sa remise en liberté. L'accepter constituerait un « véritable scandale », ont estimé dimanche des avocats des victimes.

PROSTITUTION

Manifestation pour la pénalisation des clients

Plusieurs milliers de personnes, selon les organisateurs, 950 selon la police, ont manifesté samedi à Paris pour la pénalisation des clients de prostituées.

Les stations surfent sur les fortes chutes de neige

Les bonnes conditions d'enneigement ont conduit une douzaine de stations des Alpes et des Pyrénées à ouvrir dès ce week-end, avec plusieurs semaines d'avance pour certaines. Un bon signe pour la saison touristique. Ci-dessous : Val Thorens (Savoie), dimanche.



RESTOS DU CŒUR

De plus en plus de bénéficiaires

La 29^e campagne nationale de distribution des Restos du cœur démarre officiellement ce lundi. En Haute-Garonne, dans les 36 centres et annexes départementales, les bénévoles avaient délivré 1,276 million de colis-repas durant la saison 2012-2013. « L'an passé, nous avons enregistré une hausse de 15 % du nombre de bénéficiaires. Cela risque encore d'être le cas pour cette campagne puisque sur ces quinze derniers jours, lors des préinscriptions, nous avons vu près de 70 % de têtes nouvelles, notamment des retraités et des

étudiants », relève Josette Privat, la présidente départementale des Restos du cœur. Une paupérisation de la population qui lui pose d'autres problèmes. Car si la générosité des Toulousains a suivi lors des collectes alimentaires, elle est confrontée à un sérieux manque de locaux. A Toulouse, les Restos ont même dû « refuser du monde », se désolent les responsables qui ne désespèrent pas de trouver de généreux mécènes. La dernière campagne hivernale avait duré dix-sept semaines. ■

A Toulouse,
Béatrice Colin

P. Desmazes / AFP

ET CETELEM A 60 ANS
VOUS SURPREND TOUJOURS
AUTANT !

5%
TAEF fixe

de 37 à 48 mois. Prêt personnel
multiprojets (hors travaux de construction)

de 10 000 € à 20 000 €

Pour 10 000 € empruntés sur 48 mois :

48 mensualités de 229,79 €

Montant total dû :

11 029,92 €

**LE JEU
CETELEM**

**Projet financé ?
Tentez de vous
faire rembourser
votre prêt* sur
cetelem.fr !**



Offre de prêt personnel valable du 19/11/2013 au 18/12/2013.

TAEF fixe ⁽¹⁾	Taux débiteur fixe	Durée du crédit	Montant emprunté	Mensualité hors assurance facultative	Nombre de mensualités	Intérêts	Montant total dû	Coût mensuel de l'assurance facultative ⁽²⁾
5 %	4,89 %	48 mois	10 000 €	229,79 €	48	1 029,92 €	11 029,92 €	6,89 €
5 %	4,89 %	48 mois	15 000 €	344,69 €	48	1 545,12 €	16 545,12 €	10,34 €
5 %	4,89 %	48 mois	20 000 €	459,59 €	48	2 060,32 €	22 060,32 €	13,79 €

(1) Taux Annuel Effectif Global fixe. (2) Coût standard mensuel de l'assurance facultative Décès, Perte Totale et Irréversible d'Autonomie, Maladie-Accident (souscrite auprès de Cardif Assurance Vie et Cardif Assurances Risques-Divers) jusqu'à 54 ans s'ajoutant au montant de la mensualité indiquée ci-dessus. *Projet financé grâce à une offre de prêt personnel Cetelem souscrite entre le 19/11/13 et le 18/12/13 (inclus), d'un montant total de 5 000 € à 75 000 € sur 4 à 180 mois (hors prêt personnel finançant exclusivement le rachat de crédit(s)). Soumis au vote du 26/11/13 au 20/01/14.

Présentation des lots : 6 lots d'un montant unitaire maximum de 12 000 € attribués respectivement à chacun des 6 gagnants sous la forme d'un remboursement anticipé de leur prêt personnel Cetelem dans les conditions décrites dans le règlement du jeu. Le règlement du jeu est adressé à titre gratuit, à toute personne qui en fait la demande auprès de Maître Jean-Louis Hauguel, Huissier de Justice, 14, rue du Fabourg St-Honoré 75008 Paris, France.

Offre sous réserve d'étude et d'acceptation par BNP Paribas Personal Finance. Cetelem est une marque de BNP Paribas Personal Finance, établissement de crédit, Société Anonyme au capital de 453 225 976 € 1, boulevard Haussmann 75009 Paris - 542 097 902 RCS Paris. N° Orias 07 023 128 (www.orias.fr). Vous disposez d'un droit de rétractation.

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.



**Rendez-vous sur
cetelem.fr**

Et sur votre mobile via ce QR code
(coût de connexion selon opérateur)



**Appelez nos conseillers au
0 800 288 288**
(appel gratuit depuis un poste fixe)



Cetelem

LE CRÉDIT RESPONSABLE

20 SECONDES

POLITIQUE

Une ministre révèle son cancer

Dominique Bertinotti a révélé vendredi avoir souffert d'un cancer du sein pendant neuf mois tout en restant ministre de la Famille. Elle n'en avait informé que ses proches et le président de la République. La ministre a expliqué avoir voulu sortir du silence pour « faire évoluer le regard de la société sur cette maladie ».

MANIFESTATION

Les cavaliers se cabrent contre la hausse de la TVA

Des centaines de poneys et des milliers de cavaliers ont défilé dimanche à Paris pour défendre une TVA réduite sur les activités des centres équestres. Les manifestants craignent que ces centres ne soient mis en péril par le passage de cette taxe de 7 à 20 %, prévu par la Commission européenne.

Mobilisation en Bretagne sur le pacte d'avenir

Entre 6 500 et 13 000 personnes ont battu le pavé samedi en Bretagne pour exiger des mesures sociales dans le pacte d'avenir lancé par l'Etat pour l'emploi dans la région. Une revendication à laquelle le ministre délégué à l'Agroalimentaire a accédé. La mobilisation a toutefois été inférieure à celles des « bonnets rouges » début novembre à Quimper (Finistère), contre l'écotaxe.

FAITS DIVERS

Une femme liée à la fillette trouvée morte recherchée

La police judiciaire recherche une femme noire d'une trentaine d'années, après la découverte du corps d'une fillette d'environ 1 an mercredi sur une plage de Berck-sur-Mer (Pas-de-Calais). Il s'agirait du dernier adulte ayant eu en charge ce bébé châtain à la peau claire et aux yeux bleus. Un appel à témoin a été lancé (tél. : 0800 35 83 35).

SOCIÉTÉ Cette violence faite aux femmes fait l'objet de mesures en France

L'Etat renforce ses armes face aux mariages forcés

Faustine Vincent

C'est la situation la plus classique : une jeune fille est envoyée en vacances dans son pays d'origine, et se retrouve mariée de force. En France, douze cas par an en moyenne sont signalés au ministère des Affaires étrangères. « Les mariages forcés concernent une petite minorité, explique Beate Collet, coauteur d'une étude sur la question. Mais c'est tellement dramatique que cela doit être pris en charge. » Pour lutter contre ce fléau, les autorités françaises ont notamment mis l'accent sur la formation des agents consulaires, qui peuvent détecter les cas de mariages forcés lors de la publication des bans ou de la demande de transcription de l'acte de mariage étranger. « Le but, c'est que la France protège ces jeunes femmes où qu'elles se trouvent, et qu'elles sachent qu'elles ont des droits », affirme Hélène Conway-Mouret, ministre déléguée chargée des Français de l'étranger.

Le rôle des associations

Mais une fois une victime identifiée, c'est aux associations de prendre le relais. « Le consulat n'a pas de moyens ni de structure pour les prendre en charge, voire les rapatrier », précise la ministre. Le ministère des Droits des Femmes, qui a présenté vendredi son quatrième plan de lutte contre les violences faites aux femmes, va d'ailleurs soutenir pendant trois ans le fonctionnement de l'association Voix de Femmes, qui aide les victimes de mariages forcés. Ce plan interministériel va aussi inciter le personnel



La ministre Hélène Conway-Mouret entend mieux protéger les victimes.

Sur votre smartphone, le diaporama « Dans l'objectif de 20 Minutes ».

scolaire à la vigilance, lorsqu'une fille n'apparaît pas à la rentrée. L'arsenal législatif a aussi été renforcé. Un nouveau délit a été introduit en août, qui punit de trois ans de prison et 45 000 € d'amende le fait de tromper quelqu'un pour l'emmener à l'étranger lui faire subir un mariage forcé. Une avancée qu'Hélène Conway-Mouret juge « nécessaire », car « c'est à l'étranger que les femmes vivant en France subissent le plus souvent ces violences ».

Numéro d'urgence

Le numéro d'appel national 3919 va être élargi à toutes les violences faites aux femmes, mariages forcés inclus. Les victimes se trouvant à l'étranger peuvent contacter le service de protection des droits des personnes du ministère des Affaires étrangères, au (+33) 01 43 17 80 32.

« Je voulais être libre de choisir »

Fatou* avait 13 ans lorsque sa famille lui a choisi un mari. L'homme vivait en France et envoyait beaucoup d'argent au Mali, où vivait l'adolescente. « Tout le monde était content, raconte la jeune femme. A aucun moment, quelqu'un ne m'a demandé si j'avais envie de me marier avec lui. » L'adolescente ne pourra compter que sur le soutien de son oncle, qui tente en vain de raisonner le futur mari, puis aide sa nièce à quitter le pays pour la France. Hébergée par sa famille, elle subit les mêmes pressions qu'au Mali. Finalement, des éducateurs orientent Fatou vers une association spécialisée dans l'accompagnement des victimes des mariages forcés.

Dans sa famille, avec qui elle n'a plus de liens, elle est la seule à s'être révoltée contre cette pratique. « Je voulais être libre de choisir mon mari moi-même », explique la jeune femme. Aujourd'hui âgée de 25 ans, elle a refait sa vie. « J'ai un appartement, des amis et un travail dans le social. Un jour, j'espère que ma mère changera d'avis. Quand j'aurai trouvé un homme que j'aime. » ■

F. V.

* Le prénom a été changé.



Dans sa famille, Fatou est la seule à avoir refusé le mariage forcé.

Lutte contre les violences faites aux femmes : suivez la journée sur

20 minutes.fr



Attaquez-le par la face Nord



**BURGER
MONTAGNARD**

À DÉCOUVRIR
AU RAYON BOUCHERIE



FAIRE HONNEUR À LA VIANDE

Pour votre santé, évitez de manger trop gras, trop sucré, trop salé. www.mangerbouger.fr

IRAN Le pays a signé avec les grandes puissances un texte préliminaire

Un premier accord historique sur le nucléaire

Armelle Le Goff

Un accord préliminaire historique. Et un accord qui, selon le ministre des Affaires étrangères français, Laurent Fabius, « confirme le droit de l'Iran à l'énergie nucléaire civile, mais exclut de sa part tout accès à l'arme nucléaire ». Au terme de cinq jours de négociations-marathons à Genève, les Etats-Unis, la Chine, la Russie, le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne et l'Iran ont, semble-t-il, réussi à franchir une première étape dans le désamorce d'un des contentieux les plus dangereux sur l'échiquier international.

Un accord donnant-donnant

L'accord, scellé dans la nuit de samedi à dimanche, desserre l'étau des sanctions imposées à l'Iran en échange d'une révision à la baisse de son programme nucléaire. Promesse assortie d'inspections internationales plus poussées pendant six mois. A terme, une solution plus



Dimanche, les représentants de sept puissances mondiales étaient à l'ONU.

complète doit être négociée. Mais ce premier pas constitue déjà une avancée majeure. Il a d'ailleurs été salué positivement par l'ensemble de la communauté internationale, à l'exception no-

Pourquoi ?

Les Occidentaux et Israël soupçonnent Téhéran de dissimuler un volet militaire derrière son programme civil. L'Iran soutient que l'uranium est destiné à son réacteur de recherche et à des fins médicales.

table d'Israël qui l'a qualifié d'« erreur historique » susceptible de rendre le « monde plus dangereux ». Cet accord a été rendu possible par l'élection du modéré Hassan Rohani à la tête de l'Etat iranien, qui a permis d'accélérer les discussions. Ces dernières ont duré plusieurs mois, entre hauts responsables américains et responsables iraniens, a révélé l'Associated Press dimanche. ■

Le décryptage de l'accord avec l'Iran sur

20 minutes.fr

SUISSE

La population refuse de limiter les hauts salaires

Les Suisses ont refusé dimanche de limiter les hauts salaires, selon des résultats provisoires du vote populaire sur ce sujet. Le texte sur les hauts salaires demandait que l'écart salarial dans une même entreprise se situe dans une fourchette de 1 à 12, autrement dit que le salaire le plus élevé ne puisse pas dépasser 12 fois le salaire le plus faible. Ce texte avait en ligne de mire les salaires exorbitants des patrons de multinationales installées en Suisse, qui se chiffrent à des dizaines de millions de francs et sont régulièrement dénoncés par la gauche.

Il y a huit mois, les Suisses avaient en revanche approuvé à 67 % un texte supprimant les parachutes dorés des grands patrons.

Les électeurs vont à nouveau voter sur les salaires en 2014, étant appelés à se prononcer sur une initiative, lancée par l'Union syndicale suisse (USS), demandant un salaire minimum mensuel de 4000 CHF (3333 €) pour 42 heures de travail par semaine. ■

20 SECONDES

PORTUGAL

Deux morts et six blessés dans une prise d'otages

Une prise d'otages à Pinhal Novo, dans le centre du Portugal, s'est soldée dimanche matin par deux morts (un militaire et le ravisseur) et six blessés, selon la gendarmerie portugaise. Durant près de sept heures, le forcené, originaire d'Europe de l'Est, s'était barricadé dans un restaurant.

MALI

Peu d'électeurs pour les législatives

Les Maliens votaient dimanche sans enthousiasme au premier tour des élections législatives, placées sous surveillance armée. La crainte d'attentats de djihadistes actifs malgré l'intervention militaire étrangère entamée en janvier pour les traquer est toujours prégnante dans le pays.

Une manifestation pro-européenne en Ukraine

Des dizaines de milliers de manifestants ont défilé dans le centre de Kiev dimanche. Ils protestaient contre le revirement du gouvernement qui a renoncé jeudi à signer un accord renforçant les liens entre l'Ukraine et l'UE, sous la pression de Moscou.



E. Lukatsky / AP / Sipa

MAUX DE GORGE?

AGISSEZ

La gamme Maxilase agit contre les maux de gorge peu intenses et sans fièvre.

Le principe actif de la gamme Maxilase, l'alpha-amylase, soulage vos maux de gorge. L'alpha-amylase est une enzyme à visée anti-inflammatoire.



OU



Réservé à l'adulte

Pas avant 2 ans en automédication

Médicaments à l'alpha-amylase indiqués dans les maux de gorge peu intenses et sans fièvre. Comprimés réservés à l'adulte, sirop pas avant 2 ans en automédication. Lire attentivement la notice. Demandez conseil à votre pharmacien et si les symptômes persistent plus de 5 jours, consultez votre médecin. Visa 13/07/60095729/GP/010.

SANOFI

SOCIÉTÉ Les femmes non mariées de plus de 25 ans sont de la fête en cette Sainte-Catherine

Etre célibataire peut coûter cher

Audrey Chauvet

Célibataires, mais loin d'être seuls. En France en 2012, 38,8 % des Français de plus de 15 ans étaient recensés comme « célibataires » par l'Insee, dont 42,4 % des hommes et 35,5 % des femmes. Vivre seul n'est donc pas si rare, mais représente encore un sacrifice financier : l'Insee estime qu'un couple a le même niveau de vie qu'un célibataire avec seulement 1,5 fois son revenu.

Le partage du loyer pour les couples vivant sous le même toit est la première source d'économies, mais les petites dépenses quotidiennes peuvent aussi finir par peser lourd : au supermarché, les portions individuelles sont plus onéreuses que les paquets familiaux, les sorties entre amis reviennent plus cher qu'une soirée pizza-télé en couple et les vacances en solo ne sont pas bon marché. Les tour-opérateurs pratiquent souvent des suppléments

« single » pour la mise à disposition de chambres d'hôtels doubles, et lorsque les hôteliers disposent de chambres simples, leur prix est presque systématiquement supérieur à la moitié d'une chambre double. Sans compter les impôts à assumer seul et les abonnements aux sites de rencontres pour ceux que la perspective de continuer leur vie en solo n'enchantent pas.

Plans anti-galère

Pourtant, célibataire ne rime pas toujours avec galère. Notamment pour les femmes, parmi lesquelles les célibataires sont statistiquement plus nombreuses dans les professions intellectuelles supérieures bénéficiant de revenus confortables. Dans les villes, les colocations entre célibataires de tous âges se multiplient et les vacances deviennent moins angoissantes pour les solos qui peuvent trouver sur Internet des compagnons de voyage. Et plus si affinités. ■



K. Tribouillard / AFP

Des catherinettes coiffées de leur chapeau, lors d'un défilé à Paris en 2012.

Le choix d'une vie solitaire

Pour Sophie Cadalen, psychanalyste, le célibat peut être un choix délibéré :

« La rencontre est un dérangement, elle bouleverse notre quotidien, explique-t-elle. Rester célibataire, c'est garder le contrôle sur sa vie. » Si faire des économies serait l'une des pires raisons de rompre le célibat, la psychanalyste rappelle que le couple peut aussi « être une sacrée planque pour s'épargner des questionnements sur qui l'on est. »

SYNDICATS

Les raisons de l'alliance CGT-CFDT

Les dirigeants de la CFDT, Laurent Berger, et de la CGT, Thierry Lapaon, ont appelé l'ensemble des syndicats à se réunir lundi soir face à « la gravité de la situation du pays ». Un appel à l'unité qui a quelque peu surpris, la CGT et la CFDT étant divisées, notamment sur les réformes du marché de l'emploi et des retraites. Mais, selon Laurent Berger, ce rapprochement est devenu inévitable : « Il est de la responsabilité des syndicats, à un moment donné, de se parler face à ce qui est une déliquescence du lien social, des problèmes économiques et

sociaux graves, à une espèce de montée des corporatismes et des poujadismes. » Une alliance tactique que Bernard Vivier, directeur de l'Institut supérieur du travail, justifie ainsi : « Les syndicats ont été critiqués, car ils n'ont pas mené la récente grogne sociale. » Les deux organisations veulent aussi endiguer la progression des idées du FN parmi leurs militants. « Cette convergence n'est pas la préface d'une unité plus profonde, estime-t-il toutefois, car les deux syndicats ont chacun une place bien diffé-

rente. » ■ Delphine Bancaud

VMA ET BACKLINE PRÉSENTENT

Maxime Le Forestier

EN TOURNÉE

12/10	MARSEILLE LE SILO	21/01	LYON BOURSE DU TRAVAIL
15/10	ANNECY L'ARCADE	22/01	AIX EN PROVENCE LE PASINO
25/10	AVIGNON OPÉRA	03/02	PARIS FOLIES BERGÈRE
14/11	NIORT EXCELSAUR	04/02	PARIS FOLIES BERGÈRE
19/11	ARGENTEUIL THÉÂTRE JEAN VILAR	13/02	STRASBOURG ESPACE ENJME
21/11	ST-AMAND-LES-EAUX LE PASINO	20/02	FIRMINY LE FIRMAMENT
29/11	TOURS LE VINCI	13/03	NICE PALAIS DE LA MÉDITERRANÉE
03/12	CHÂLONS EN CHAMPAGNE CAPITOLE	18/03	MONTPELLIER LE CORUM
11/12	CLERMONT-FD MASON DE LA CULTURE	26/03	ROUBAIX LE COLISÉE
20/12	NANTES CITÉ DES CONGRÈS	24/05	DOLE LA COMMANDE

LOCATIONS : FNAC - CARREFOUR - GEANT - FNAC.COM - SUR VOTRE MOBILE
E. LECLERC - AU CHAN - VIRGIN - TICKETNET.FR - DIGITICK.COM

téva UNO CONCERT 20 minutes france bleu

TRANSPORTS

Mory Ducros dépose le bilan

Le transporteur Mory Ducros, qui emploie 5 200 salariés, a annoncé vendredi son dépôt de bilan. « Vu l'état de l'entreprise, tout le monde devra faire des sacrifices », a estimé le ministre Arnaud Montebourg dans le JDD.

TABAC

Les buralistes fixent un plafond à la hausse

Le président des buralistes, Pascal Montredon, indique qu'il n'acceptera qu'une augmentation de 20 centimes du prix des cigarettes au 1^{er} janvier. L'Etat envisage le double.

53000335

20

EXCLUSIF Entretien avec le cofondateur de Vine, l'application de partage de vidéos de six secondes

« Cela force la créativité »

Propos recueillis par
Anaëlle Grondin

Dix mois après le lancement de Vine, une application qui permet de créer et partager des clips de six secondes, ils sont 40 millions à y publier des vidéos dans le monde. L'application vient d'être traduite dans plusieurs langues dont le français. Entretien avec Colin Kroll, cofondateur de Vine.

Quelle était votre ambition ?

On a voulu créer une application qu'on pourrait utiliser nous-mêmes pour communiquer, qui permettait de créer et partager des vidéos avec ses amis. Avec de courtes vidéos on peut appréhender un événement d'une autre manière par rapport à une photo.

Pourquoi les clips sont-ils limités à six secondes ?

Voir une longue vidéo, en particulier sur un téléphone, peut être fastidieux.

Mais six secondes, c'est suffisant pour raconter une histoire ?

Cela force la créativité. Et celle de la communauté Vine va au-delà de ce que l'on pouvait imaginer. Robert De Niro raconte qu'il a essayé de faire une vidéo avec son iPhone et que six secondes, ça pouvait être long !

Qui comptiez-vous séduire : les stars, les accros de Twitter, les reporters ?

Vine permet beaucoup d'approches. C'était très difficile d'anticiper et de savoir comment les gens allaient l'utiliser. On découvre tous les jours de nouvelles façons de faire. J'ai vu beaucoup de vidéos d'artistes, de coulisses.

Comment expliquez-vous que Vine ait été populaire immédiatement ?

Les internautes se sont rapidement emparés de l'outil. Ils ont beaucoup partagé leurs créations dès le départ, ça a contribué à l'adoption en masse. La communauté Vine est très active, je pense que c'est pour cela qu'elle continue à être populaire aujourd'hui. ■



A. Gelebart / 20 Minutes

En dix mois à peine, l'application compte déjà 40 millions d'utilisateurs.

Comment ça marche ?

Vous n'avez aucune connaissance en montage ? Pas de panique. Pour créer ses vidéos sur Vine, il suffit d'activer l'icône caméra en haut à droite de l'écran. Il n'y a plus qu'à diriger le mobile vers la scène et à appuyer avec l'index sur l'écran pour filmer. Pour faire des pauses entre les prises, relâchez la pression. Au bout de six secondes de vidéo, l'application se charge d'associer les séquences. Le clip est prêt à être partagé sur Twitter.

MAGIC NOËL

c'est profiter de la Fibre avec une tablette à prix mini

Samsung
GALAXY Tab3
7" - Wi-Fi

1€

soit 199 €⁽¹⁾ - 198 € remboursés⁽²⁾

pour toute souscription
à l'offre Livebox Play Fibre
2 mois offerts
puis 39,90 €/mois

promotion réservée aux nouveaux clients souscrivant
à l'offre Livebox Play Fibre du 21/11/13 au 05/02/14

la fibre



boutique Orange, orange.fr

Offre sans engagement (frais de résiliation de 50 €). Équipement Livebox nécessaire en location pour 3 €/mois.

Offre soumise à conditions et valable en France métropolitaine du 21/11/2013 au 08/01/2014, sous réserve d'éligibilité technique et du dépôt de garantie de 49 € par décodeur TV. Débit IP jusqu'à 200 Mbits/s en débit descendant et jusqu'à 50 Mbits/s en débit montant. Débit TV dédié jusqu'à 4 Mbits/s. Offres valables dans les zones éligibles et accessibles sous réserve du raccordement effectif de l'immeuble et du domicile du client à la Fibre. Pour les habitations individuelles : frais d'accès au réseau via le raccordement aérien : 149 € ; frais via un raccordement souterrain : 299 €. (1) Prix de vente conseillé au 21/11/2013. (2) Offre différée de remboursement valable pour toute nouvelle souscription à l'offre Livebox Play Fibre et l'achat dans un délai de 15 jours francs suivant la souscription à la tablette Samsung Galaxy Tab 3 - 7" - Wi-Fi. Remboursement effectué sur vos prochaines factures dans les 8 semaines environ suivant la réception complète du coupon de remboursement et des pièces justificatives demandées. Incompatible avec les autres offres de remboursement liées à l'achat d'un matériel. Voir modalités sur le coupon. Orange, SA au capital de 10 595 541 532 € - RCS Paris 380 129 866.

orange™

VINCENT DELERM Le chanteur sort « Les Amants parallèles », son cinquième album en dix ans

« Quelque chose qui t'échappe »

Propos recueillis
par Annabelle Laurent

Les Amants parallèles, cinquième album enveloppant de Vincent Delerm, décline avec poésie la vie d'un couple en treize titres.

Pourquoi un seul thème ?

Quand tu fais un disque, t'es dans un « mood », une ambiance. Et puis, difficile de balayer le sentiment amoureux en une chanson : ce serait lapidaire.

Il n'y a pas de chanson de rupture...

Je ne voulais pas qu'il y ait d'événements autres que deux personnes avec une caméra braquée sur leurs pensées. Il y a un truc qui me fait peur dans le cinéma : ces *script doctors* qui viennent te dire qu'à tel moment, « ce serait quand même bien qu'il se passe quelque chose »...

Plusieurs chansons évoquent

« ces choses de la vie d'avant »...

Quand tu vis avec quelqu'un, c'est

frappant de constater qu'il y a toujours quelque chose qui t'échappe, notamment tout ce que la personne a vécu avant toi. Il y a cette sensation de l'instant quand tu embrasses une fille et que tu te demandes ce qui fait que vos vies ont convergé.

Votre voix a beaucoup changé...

C'est vrai qu'elle était très extrême, j'ai l'impression d'entendre Laurent Gerra ! Mais je chantais comme je pouvais. A force, tu respirez un peu mieux, tu deviens plus technique. Et pour celui-ci il fallait que ce soit doux, comme une confidence.

Vos projets parallèles (lire encadré) pourraient devenir centraux ?

L'idée de projet principal n'existe plus, je ne veux plus faire que des projets parallèles. Ils collent davantage à la réalité d'un moment. La chance avec *Memory* est que ça a bien marché. C'est vraiment une chance de s'aventurer sur un terrain sans entendre que ce n'est pas ta place. ■



Aglæ Bory

« Cet album demande une écoute, il n'a pas une efficacité intrinsèque. »

Les projets parallèles

Ce cinquième album est singulier par sa musique car composé à partir de trois pianos arrangés pour produire les sons des cordes, basses et percussions. Singulier aussi par ses textes, poétiques et ambigus, qui forment le film d'une vie amoureuse, celle des « amants parallèles ». Parallèles, les projets de Vincent Delerm l'ont aussi été, avec son spectacle *Memory*, son livre-CD *Léonard a une sensibilité de gauche* ou son installation au 104 sur le 6 mai 2012.

GRATUIT



L'INFO VOUS SUIT PARTOUT



20 MINUTES

SUR VOTRE TABLETTE ANDROID

Disponible sur



Google play



FLASHEZ-MOI

MUSIQUE

La Sacem remet ses prix

La Sacem, quand elle ne reverse pas leurs droits à ses adhérents, remet aussi des prix, des grands prix même. Lundi soir, la Sacem organise donc une cérémonie à l'Olympia pour honorer les lauréats 2013. Dévoilé il y a quelques semaines, le palmarès compte notamment Serge Lama. L'auteur-interprète réglera sans doute le public de quelques-uns de ses grands classiques au moment de recevoir son prix spécial.

Cette cérémonie est souvent l'occasion de discours peu compassés.

Mais la cérémonie ne sera pas uniquement l'occasion de pousser la chansonnette. Déjà parce qu'il y aura aussi le grand prix de l'humour (à moins que la lauréate, Liane Foly, n'en profite pour revenir à ses premières amours). Mais surtout, depuis que la Sacem remet ses grands prix, la cérémonie est l'occasion de discours passablement moins compassés qu'à l'accou-

tumée. Que ce soit avec les Gipsy Kings ou Sexion d'Assaut, les moments de bravoure n'ont pas manqué l'an dernier. Catherine Ringer et Camille y ont livrés d'émouvantes tirades sur la notion d'auteur. Cette année, on attend notamment Gilberto Gil, ex-ministre de la Culture du Brésil, qui se verra décerner le grand prix des musiques du monde. ■

Benjamin Chapon



Catherine Ringer, prix spécial en 2012.

CINÉMA Connaissez-vous bien la carrière du réalisateur des « Tontons flingueurs », disparu vendredi ?

Georges Lautner façon puzzle

Caroline Vié

1. « Y'a d'la pomme » dans le tord-boyaux des Tontons flingueurs, mais quel est l'autre ingrédient ?

- A/ De la betterave
- B/ De la sciure
- C/ De la patate.

2/ Trois barbus, c'est... ?

- A/ Un salon de coiffure
- B/ Des barbouzes
- C/ Une convention de pères Noël

3. Quelle grande star américaine Lautner a-t-il dirigée en 1990 ?

- A/ Robert Mitchum
- B/ Harvey Keitel
- C/ Harrison Ford

4. Qui était l'actrice, mère de Lautner ?

- A/ Michèle Morgan
- B/ Mireille Darc
- C/ Renée Saint-Cyr

5. Dans quel film Ventura souhaite-t-il son anniversaire à Blériot ?

- A/ Le Casse
- B/ Les Seins de glace

C/ Les Tontons flingueurs

6. Qui a signé la musique du Pacha ?

- A/ Van Morrison et le groupe Them
- B/ Serge Gainsbourg
- C/ Ennio Morricone

7/ Quel grand comique le réalisateur a-t-il fait débiter au cinéma ?

- A/ Coluche
- B/ Louis de Funès
- C/ Francis Blanche

8. Quel est le titre de l'autobiographie de Lautner ?

- A/ Je ne suis pas un Tonton flingueur
- B/ On aura tout vu
- C/ Faut rigoler !

9. Quel est le titre de l'unique long-métrage américain de Lautner ?

- A/ La Route de Salina
- B/ Uncles With Guns
- C/ La mort est au rendez-vous

10. Combien de films Lautner a-t-il faits avec le scénariste Michel Audiard ?

- A/ Tous ses films.
- B/ Douze.
- C/ Que Les Tontons Flingueurs.



Lautner (à gauche), sa mère et Galabru en 1980 sur un tournage.

Les réponses au quiz

1A. Mais on vous déconseille d'en faire à la maison. 2B. Comme dans le film homonyme. 3A. dans *Présomption dangereuse*. 4C. Renée Saint-Cyr, qu'il a dirigée dans onze films. 5A. Les *Tontons flingueurs*. 6B. Serge Gainsbourg. 7A. Coluche en barman dans *Laisse aller... c'est une valse*. 8B. Paru aux éditions Flammarion en 2005. 9A. Ce film réalisé en 1970 a été un échec commercial cuisant. 10B. Leur collaboration a pris fin en 1985 avec la mort d'Audiard.

PHOTOGRAPHIE

Un Leica à 840 000 euros

Le millionième appareil photo produit par le fabricant allemand Leica a été vendu samedi soir pour 840 000 € lors d'une vente aux enchères. L'appareil datant de 1960 était jusqu'à présent la possession du musée Leica.

ART CONTEMPORAIN

Un Coréen à Versailles

Lee Ufan sera le prochain invité du château de Versailles. Artiste minimaliste, il succède à l'Italien Giuseppe Penone, venu de l'Arte Povera, exposé en 2013 dans les jardins.

Le Rewind

Retrouvez l'émission décalée qui revient sur les faits insolites du jour.



www.20minutes.fr/tv/le-rewind

LA DANSE AU COEUR DE L'IRRÉALITÉ VIRTUELLE

PIETRAGALLA DEROUAULT

M&M^{me} Rêve

PARIS 12 AU 22 MARS 2014

3DEXPERIENCE GRAND REX CRÉATION MUSICALE LAURENT GARNIER

Et en tournée dans toute la France :

1 avril Montpellier Le Corum - 3, 4 et 5 avril Lyon Le Radiant Bellevue
16 avril Toulouse Casino Théâtre Barrière - 18 et 19 avril Marseille Le Silo
3 mai Nice Acropolis - 16 mai Nantes Cité des Congrès
23 mai Strasbourg PMC Salle Erasme

Locations: Fnac - Carrefour - 0 892 683 622 - www.fnac.com et points de vente habituels

www.theatre-du-corps.com

HOROSCOPE



Bélier du 21 mars au 20 avril

Vous jouissez d'une bonne réputation auprès de vos amis et de vos collègues. Cette notoriété vous rassure.



Taureau du 21 avril au 21 mai

Vous mettez vos proches sur les rails, tandis que vous ramez pour atteindre votre vitesse de croisière.



Gémeaux du 22 mai au 21 juin

Les affaires sont les affaires. Malgré vos sympathies pour certaines personnes, vous ne faites pas de cadeau.



Cancer du 22 juin au 22 juillet

La bonne influence de votre milieu familial vous permet de tenir le coup face à certaines épreuves difficiles.



Lion du 23 juillet au 23 août

Vous jouez à cache-cache avec votre entourage. Par crainte d'avoir à rendre des comptes et à vous justifier.



Vierge du 24 août au 23 septembre

Vous faites des plans sur la comète. Au vu de vos résultats, c'est vous qui risquez de tourner en orbite.



Balance du 24 sept. au 23 octobre

Une minute de silence, vous en rêvez. Pour avoir le privilège de vous ressourcer. Vous en avez bien le droit.



Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Vous pensiez avoir du temps pour mener à bien vos missions. Hélas, les retards s'accumulent de plus en plus.



Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Vous avez le cœur à rire. Pourtant, certains esprits mal intentionnés tenteront de vous contrarier. Méfiance.



Capricorne du 22 déc. au 20 janv.

Un sourire ne coûte rien et peut faire beaucoup de bien. Pensez-y ! Aujourd'hui, cela peut vous servir.



Verseau du 21 janvier au 18 février

Vous ne vous risquez pas à dire le fond de votre pensée. Vous ne vous sentez pas d'attaque à le faire.



Poissons du 19 février au 20 mars

Faire une pause vous permettra de repartir du bon pied. Vous avez besoin parfois de ces moments de solitude.

MOTS FLÉCHÉS N°2679

Force 4

RE-POUSSE TABLE À ÉTOILES	BEAUPRÉ LANCES ANTI- QUES	REVENU MALHON- NÊTE	APPELÉS FILE DE WAGONS	GARDA LA PLACE PIÈCE DE BOIS	GARNIE D'ACIER ADAPTER
THÉSAU- RISER		CANAL INTERNE COMME MAURICE			
GAVER					
FEMMES EN MER				EST SANS RETOUR À WIM- BLEDON	
PAS POUR TOUS					
VILLE SPÉCIALI- SÉE DANS LE BLANC	CREVER L'ÉCRAN				CAPITALE NORD AFRI- CAINE
UNITÉ DE VITESSE					
UN COURS					
	DIVISION DE TER- RITOIRE	FAUCHER DIGNITÉ DE BAN	BANDE ORIGI- NALE THYMUS	PRISES EN BLOC COUP MOCHE	C'EST- À-DIRE
PIÈGE À COBAYES					RIGOLE
IL FAIT LA LEÇON					
GAUCHE XÉNON DE CHIMISTE					
	EN MARS		AH ! LES BEAUX JOURS		
CA LAISSE DU TEMPS			ROCHE		

20 minutes

**VOTRE JOURNAL
SUR SMARTPHONE
ET TABLETTES !**

GRATUIT

DISPONIBLE SUR
Google Play
App Store

**RECHERCHER "20 MINUTES LE JOURNAL"
SUR L'APPSTORE OU GOOGLE PLAY**

S D R F S X
R I D E A U L I T R E
P I C E G A L E E
K H E O P S P L A C E
O R U N I K I T
A N E
L
H E U
N
T N P R M V B
E U G E N E A R E C
N I B G E N E R A L E
G L A I V E I
R E I N E R I E
R C U S A I S

SUDOKU N°1848

Facile

8			2	1	4			7
		1			6		2	
	4	7			5	6		
1		8	5				4	9
		5		4		1		
4	7				2	3		5
		2	8			7	5	
	8		6			9		
9			4	2	7			1

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1848

9	8	5	4	2	3	1	7	6
6	3	4	8	7	1	9	2	5
1	7	2	5	9	6	3	8	4
2	4	6	9	3	8	7	5	1
5	9	3	1	4	7	8	6	2
7	1	8	2	6	5	4	9	3
8	6	7	3	1	2	5	4	9
4	5	1	6	8	9	2	3	7
3	2	9	7	5	4	6	1	8

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur 20minutes.fr



Qui sera l' élu de votre cœur en 2013 ?

Un Ex ?

Un inconnu ?

Un ami ?

Tapez **BONHEUR** au **71030*** 0.65€ par SMS + coût SMS

Service édité par Mydos - RCS B 420 919 906 - 71030 : 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINIEURS DEMANDER L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions sur www.astral.fr

« 20 Minutes », 4 376 000 lecteurs, 1^{er} quotidien français
(Audiopresse ONE 2012-2013, LNM 15+)
50-52, bd Haussmann, CS 10300
75427 Paris Cedex 09
Tél. : 01 53 26 65 65 Fax : 01 53 26 65 10
Fax rédaction : 01 53 26 65 68
E-mail : info@20minutes.fr
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

Créons du lien

Actionnaires : Sofioquest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart
Directeur de la rédaction : Acacio Pereira
Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clément
Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme
Rédacteur en chef magazine : Laurent Baignier
Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix
Directrice administrative, financière et des ressources humaines : Magali Aldon
Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne, Roto Centre, CILA
© 20 Minutes France, 2013.
Dépôt légal : à parution.
N° ISSN : 2109-194X, 1777-8301, 2109-2192, 2269-1618, 2269-1677, 2269-1758, 2269-1790, 2269-1812, 2269-1820, 2269-3211, 2269-3238, 2269-3343, 2269-4056, 2269-336X, 2269-4366



20.50 Téléfilm



Une famille formidable : Le retour de l'enfant prodigue

Réalisation : A. Pidoux (Fr., 2013). 1h30. Avec Anny Duperey, B. Le Coq. François, l'amant de Catherine, arrive à Noyers.

20.45 Série



Castle

« La cible (1/2) ». (USA, 2013). Avec Nathan Fillion, Stana Katic.

Après la mort d'un étudiant saoudien, Castle et Beckett découvrent que la victime était le garde du corps de la fille d'un homme d'affaires.

20.45 Magazine



Les Carnets de Julie

Présenté par Julie Andrieu. « Grand format : La Vendée, entre terre et mer ».

Julie Andrieu découvre la Vendée au cours d'un voyage en deux étapes.

20.55 Série



Tunnel

(Fr.-G.-B., 2013). Avec Clémence Poésy, Stephen Dillane, Tom Bateman.

Benji s'apprête à achever sa mission de samouraï. Après avoir décapité un psychiatre dans un hôpital, il s'attaque à des passants.

20.50 Film



Touchez pas au grisbi

☆☆☆ Policier de J. Becker (Fr., 1953). 1h34. Avec Jean Gabin, Lino Ventura.

Après un gros coup, un gangster se confie à sa maîtresse, amoureuse d'un homme ambitieux et retors.

20.50 Jeu



Le Meilleur Pâtissier

Présenté par F. Bollaert. Invitée : G. Arabian. « Les tartes et les tourtes ».

Cette semaine, les six pâtisseries amateurs encore en lice revisitent les tartes et les tourtes.

23.00 New York Unité Spéciale

Série (3 épisodes).

01.30 Au Field de la nuit

21.30 Castle

Série (2 épisodes).

23.00 Mots croisés Débat.

00.30 La Terrasse

22.55 Grand Soir 3

23.55 L'Excellence

et le Doute

Documentaire.

21.45 Tunnel

22.30 Voyage dans une

guerre invisible

Documentaire.

22.25 L'Appartement de

ma grand-mère Docu.

00.00 Mon voyage au

cœur des ténèbres

23.05 Le Meilleur

Pâtissier, à vos

fourneaux !

Magazine.

FRANCE 4

20.45 Le Ciel sur la tête

Téléfilm de R. Musset (Fr., 2006). Un jeune homme annonce son homosexualité à ses parents.

22.15 Le Fantôme de mon ex Téléfilm.

FRANCE 5

20.40 Un village français

Série. « Marchés noirs », « Coup de froid ». Avec Thierry Godard, Nade Dieu.

22.35 C dans l'air Magazine.

W9

20.50 La Belle et ses princes presque charmants : la revanche des prétendants

Diversité. « Episode 1 ». 22.55 Relooking extrême : spécial obésité

TMC

20.55 X-Men 2

Fantastique de Bryan Singer (USA, 2003). Avec Patrick Stewart. Un ancien militaire tente d'anéantir des mutants.

23.10 X-Men Fantastique.

D8

20.50 Homeland

Série. « Marine One ». « Electrochocs ». Avec Claire Danes, Damian Lewis.

22.30 Game of Thrones Série. « Baelor ». « De feu et de sang ».

NRJ 12

20.50 Crimes

Magazine. Présenté par Jean-Marc Morandini. « En Poitou-Charentes ».

22.40 Crimes Magazine. « A La Rochelle ».

SALARIÉS DU PARTICULIER EMPLOYEUR

PRENONS NOS DROITS EN MAIN !



POUR UNE VRAIE RECONNAISSANCE DE NOS METIERS

Rendez-vous dans votre Union locale ou départementale CGT la plus proche


www.sap.cgt.fr

J'agis, je m'engage, je me syndique

20 minutes c'est aussi sur iPad

"Le Wall de l'Info*"
à chaque seconde

* Le Mur de l'Info



+ d'images

+ de services

+ de vidéos

+ de jeux

NOUVELLE VERSION 2.0

18 ■ TV-Médias

DISCRIMINATION Un livre interpelle les médias sur les préjugés

De l'usage des clichés à l'égard des minorités

Joël Métreau

Il existe dans les médias un racisme facilement identifiable, comme la une récente d'un hebdomadaire proche de l'extrême-droite. Mais la majorité des journalistes n'est pas à l'abri de ressasser des clichés concernant toutes les minorités. Précis à l'usage des journalistes qui veulent écrire sur les Noirs, les musulmans, les Asiatiques, les Roms, les homos, les banlieues, les juifs, les femmes (Le Cavalier Bleu, 10 €) interpelle avec humour ceux qui s'imaginent qu'être gay, c'est être efféminé ou que la « misère des Roms » serait un « choix culturel ».

Des raccourcis

« Les journalistes sont des gens comme les autres, qui véhiculent parfois inconsciemment des préjugés », indique Virginie Sassoon de Panos Europe, ONG à l'initiative de ce livre. Elle pointe les difficultés actuelles rencontrées par la profession comme la « précarité » des pigistes et la « rapidité d'exécution » de certains travaux, qui amènent parfois à des raccourcis malencontreux. Ainsi que « l'opportunisme » de certains hebdomadaires à mettre des couvertures pour « faire vendre ». Autre



En avril 2010, des associations manifestent devant une société de production audiovisuelle après des propos racistes tenus par Eric Zemmour dans « Salut les terriens » sur Canal +.

facteur de préjugés, selon elle, « l'homogénéité socioculturelle des journalistes ».

Mais « il ne s'agit pas de culpabiliser, précise Virginie Sassoon. Nous avons adopté une approche bienveillante. » Ne seront donc pas cités ceux qui ont dépeint Rama Yade comme la « Naomi Campbell du gouvernement » Fillon ou qui ont désigné Seybah Dagoma comme la « Rama Yade de Bertrand Delanoë »... Ces

journalistes ne seront pas cités, mais chaque année ils courent le risque de recevoir un trophée lors des Y'a Bon Awards, une cérémonie organisée par l'association Les Indivisibles.

Alors que le journaliste Harry Roselmack dénonçait récemment « le retour de la France raciste » dans une tribune au *Monde*, ce petit précis peut remettre les idées en place, et pas seulement chez les journalistes. ■

20 SECONDES

AUDIENCES Une finale appréciée

La finale de la saison 4 de « Danse avec les stars » sur TF1, qui a vu la victoire d'Alizée, a réuni 6,02 millions de téléspectateurs (28,2 % du public), selon Médiamétrie. Une audience supérieure à celle de 2012. L'émission a aussi suscité plus de commentaires sur Twitter avec 270 772 tweets, selon TvTweet.

IMMIGRATION

« Zone interdite » accusé

Trois Camerounais filmés pour le magazine « Zone interdite » plusieurs mois durant lors de leur périple pour arriver clandestinement en France ont déposé plainte contre la production du reportage diffusé hier soir sur M6 et intitulé « Clandestins : ils traversent l'enfer pour venir vivre en France ». Les équipes de reportages sont accusées d'avoir encouragé les clandestins à entreprendre ce voyage, qu'elles auraient en partie financé. Les trois hommes ont déposé plainte pour « aide directe et indirecte à l'entrée et au séjour irrégulier », « mise en danger de la personne », « omis-

sion de porter secours » et « escroquerie ». « La société de production a reconnu avoir pris en charge leurs titres de transport, ainsi que la nourriture durant ce trajet », a précisé l'avocat. Ajoutant que ses clients « ont refusé de signer une quelconque autorisation d'enregistrement et de diffusion de leurs images ».

Le producteur Tony Comiti a dénoncé « des insinuations fausses et diffamatoires ». « Nous avons payé leur billet de train par humanité », a-t-il déclaré sur Europe1. Il a affirmé que les trois hommes « étaient manipulés par un avocat en quête de gloire ». ■ J. M.



**QUAIS
DU POLAR**
FESTIVAL
INTERNATIONAL
LYON



APPEL À JURY

DÉSIGNEZ LE POLAR FRANCOPHONE DE L'ANNÉE !

**PARTICIPEZ AU CHOIX DU
10^e LAURÉAT DU PRIX DES LECTEURS
QUAIS DU POLAR/20 MINUTES**

Quais du Polar, le festival international de littérature et de cinéma policiers, et le quotidien 20 minutes lancent un appel à candidature pour former le jury officiel du Prix des lecteurs Quais du Polar/20 minutes.

Présidé par Claude Mesplède, auteur du Dictionnaire des Littératures policières, **ce jury sera chargé de désigner «Le» polar francophone de l'année 2013, parmi une pré-sélection de 6 romans.**

Les 10 jurés seront officiellement sélectionnés le **16 décembre 2013**. Ils se réuniront pour délibérer le **samedi 8 mars 2014** à Lyon.

La remise du Prix des Lecteurs Quais du Polar/20 minutes au lauréat aura lieu pendant le festival, le **samedi 5 avril 2014 en présence des lauréats des 9 précédentes éditions !**

POUR FAIRE PARTIE DU JURY

Adressez un courrier expliquant les raisons de votre candidature et présentant vos goûts littéraires avant le 7 décembre 2013 minuit (cachet de la poste ou date de l'e-mail faisant foi) à :

PAR COURRIER

Association Quais du Polar
Candidature Prix des Lecteurs
20 rue Constantine 69001 Lyon

PAR MAIL

prixdeslecteurs@quaisdupolar.com

RÈGLEMENT SUR LE SITE :

www.quaisdupolar.com

**FESTIVAL
QUAIS DU POLAR
DU 4 AU 6 AVRIL 2014**



20 SECONDES

BOXE

Pacquiao, héros philippin

La star Manny Pacquiao a infligé une leçon à l'Américain Brandon Rios, nettement battu aux points dimanche à Macao, lors d'un combat pour le titre WBO des welters. Pacquiao a dédié sa victoire aux victimes du typhon Haiyan, qui a ravagé le centre des Philippines.

FOOTBALL

City corrige Tottenham

Hugo Lloris a passé un sale dimanche après-midi. Le gardien de Tottenham a été ramassé six fois le ballon dans ses filets contre Manchester City (6-0).

CYCLISME

Arnaud Coyot est mort

L'ancien pro, âgé de 33 ans, est décédé dimanche après un accident de voiture survenu tôt le matin dans l'Oise. Il avait couru notamment pour la Caisse d'Epargne.

PHILIPPE SAINT-ANDRÉ Le sélectionneur évoque le XV de France

« On a plus de certitudes, un groupe plus étoffé »

Propos recueillis par Romain Scotto

C'est sur un sentiment d'impuissance que Philippe Saint-André a refermé le livre de 2013. La défaite concédée au Stade de France samedi contre les Springboks (10-19) met fin à une année bien terne, qu'il ne faudra pas pour autant oublier. Car selon le sélectionneur, les raisons d'espérer demeurent.

Quel bilan dressez-vous de cette année 2013 marquée par de nombreuses défaites ?

Oui, on a eu des défaites. Mais samedi soir, on a pu voir le Stade de France pousser derrière les Bleus et chanter la Marseillaise. On a une équipe qui ne triche pas, donne 150 %, est généreuse. Sur les six derniers matches, on a joué cinq fois la meilleure nation mondiale [la Nouvelle-Zélande] et la deuxième [l'Afrique du Sud]. L'écart entre ces nations et nous existe, mais on va arriver à le combler à force de travail. Le VI Nations 2014 est très im-



L. Bonaventure / AFP

Philippe Saint-André.

portant avec trois matches à domicile. Il faudra valider les progrès des derniers matches.

Quels progrès notez-vous ?

On a plus de certitudes, un groupe plus étoffé. On a trouvé un autre ailier en Guitoune, derrière, Nicolas Mas, Rabah Slimani ont amené beaucoup

d'assurance. La différence avec les meilleures nations, c'est la simplicité et l'efficacité. On l'a vu, les Sud-Africains ont été parfaits et nous ont donné une leçon de réalisme.

Entre la tournée de l'an passé, le Tournoi des VI Nations raté et cette tournée, on a l'impression qu'il n'y a pas de fil conducteur...

Il y a un vrai fil conducteur dans le fait qu'on a choisi des hommes qui progressent. Pour préparer la Coupe du monde, on aura plus de temps, des matchs amicaux. Ce sera une préparation de très, très haut niveau.

Avec un tel bilan, un entraîneur de club serait menacé. Est-ce un confort de se dire que les résultats ne comptent pas tant que ça, tant qu'il y a du progrès ?

En club, oui, mais en équipe nationale aussi. Sur l'investissement, le travail, on est dans l'apprentissage du très haut niveau. Les critiques qui font avancer, je les accepte, il n'y a aucun problème. Sur les choix, on prend les meilleurs joueurs français valides. ■

aujourd'hui sur

CHAT

Vous interviewez

Mario Albano, journaliste à *La Provence* et auteur de *OM, je t'aime - Abécédaire de l'Olympique de Marseille* (éd. Jacob Duvernet). Il répondra à toutes vos questions **ce lundi** à partir de 15 h.



FORMULE 1

Sebastian Vettel parfait jusqu'au bout

Une neuvième victoire en Grand Prix d'affilée. Sebastian Vettel a fini la saison de Formule 1 en apothéose en s'imposant au Brésil. L'Allemand, déjà assuré du titre de champion du monde, a devancé son coéquipier chez Red Bull, Mark Webber, et l'Espagnol Fernando Alonso. « En fait, je suis plutôt

triste que cette saison se termine », a réagi Vettel, après son 62^e podium en 120 GP de F1, « car ma voiture a été phénoménale et s'est améliorée à chaque course. C'était très difficile aujourd'hui [dimanche] en fin de course, à cause de la pluie [qui commençait à tomber sur certaines por-

tions du circuit], mais je suis très fier. Je remercie toute l'équipe, et Renault aussi. » L'Allemand, ultra-dominant, a reçu les félicitations de la chancelière Angela Merkel : « Avec des millions de fans, je me réjouis pour lui et son équipe et lui souhaite plein de succès à l'avenir. » ■

UNE INITIATIVE Solidarité SIDA

LE VERY BEST OF

DES HUMORISTES DE CANAL+

OMAR & FRED • LES NULS • BREF • DE CAUNES-GARCIA JAMEL • LES ROBINS DES BOIS • LAFESSE • MICHAËL KAE • LES GUIGNOLS MICHEL MULLER • COLUCHE • LES DESCHIENS • MR MANATANE KARL ZÉRO • KAD & OLIVIER • RAPHAËL MEZRAHI • GROLAND LES BONUS DE GUILLAUME • KAÏRA SHOPPING • PHILIPPE VANDEL ACTION DISCRÈTE • ET TOUS LES AUTRES...

2 DVD

⊕ INFOS & VIDEOS > LEVERYBESTOF.COM

le mou

CANAL+

Cultura présente le 41^e

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINÉE

du 30 janvier au 2 février 2014



VENIR À ANGOULÊME AVEC TGV



Jusqu'à 50% de réduction sur le billet aller/retour. **Code EV 82.**
Offre promotionnelle disponible du 28 novembre 2013 au 5 février 2014.
Réservations au 36 35, dans les gares et boutiques SNCF ou agences de voyages agréées SNCF.

BILLETTERIE

0892 390 100 (0,34 € TTC / min)
Et points de vente habituels

Plus d'infos sur www.bdangouleme.com



L'EXPRESS

Europe 1

Cultura

EN LIGUE 1 14^e JOURNÉE

Dimanche : Lille-Toulouse (1-0),
Nice-Saint-Etienne (0-1), Nantes-Monaco (0-1)
Samedi : Reims-Paris (0-3), Evian TG-Lorient
(0-4), Lyon-Valenciennes (1-1), Montpellier-
Guingamp (1-1), Rennes-Bordeaux (1-1),
Sochaux-Bastia (1-1)
Vendredi : Ajaccio-Marseille (1-3)

CLASSEMENT

		Pts	Diff.
1	Paris	34	+22
2	Lille	30	+12
3	Monaco	29	+11
4	Marseille	24	+7
5	Nantes	23	+3
6	Saint-Etienne	21	+2
7	Lyon	19	+3
8	Guingamp	19	+2
9	Reims	19	0
10	Bastia	19	-4
11	Rennes	18	+3
12	Bordeaux	18	-1
13	Nice	17	-3
14	Toulouse	16	-9
15	Evian TG	16	-10
16	Montpellier	15	-1
17	Lorient	14	-8
18	Valenciennes	10	-9
19	Ajaccio	8	-12
20	Sochaux	8	-13

FOOT Les joueurs de la Principauté se sont imposés (0-1) en Loire-Atlantique

L'AS Monaco remet le FC Nantes à sa place

A Nantes, David Phelippeau

La marche est toujours trop haute pour le FC Nantes. Dimanche soir, dans un stade de la Beaujoire très bruyant, les Canaris (5^{es}) ont encore manqué l'occasion de monter sur le podium de la Ligue 1 en s'inclinant contre Monaco (3^e), qui repart aux trousseaux du PSG. Contre Lille (défaite 0-1), fin octobre, les Canaris avaient montré au grand jour des lacunes dans l'impact physique. Cette fois-ci, contre la formation de Ranieri, ils ont souffert de la comparaison sur le plan technique. James Rodriguez, Mouhino ou Obbadi ont monopolisé le ballon sans toujours être pertinent dans les trente derniers mètres.

Le FCN a ainsi dû se résoudre à défendre, donnant à ce match des allures de partie d'échec pas toujours passionnante. Le gardien de but nantais Rémy Riou a sauvé les siens à plusieurs reprises, mais c'est surtout la mala-



Le buteur Mounir Obbadi.

dresse des joueurs de la Principauté qui les a empêchés de vivre une soirée plus tranquille. Un manque d'efficacité qui sera sans doute rédhibitoire face à des plus grosses cylindrées. Falcao,

Incidents à Nice

Les supporters de Saint-Etienne ont été évacués dimanche de l'Allianz Riviera après des incidents avec des Niçois. Peu après l'entrée dans le stade des 200 fans stéphanois, des dizaines de sièges avaient été arrachés et jetés de part et d'autre des deux tribunes adverses.

légèrement blessé selon Claudio Ranieri, a été sorti à la 63^e. Sept minutes plus tard, c'est finalement Obbadi qui se transformait en buteur-sauveur d'un magnifique tir contré (0-1, 70^e). Nantes poussait mais de façon désordonnée, comme trop souvent. Ils auraient pourtant dû bénéficier d'un penalty à 14 minutes de la fin... Dans la douleur, Monaco a montré au FCN le chemin qui lui reste à parcourir pour jouer dans la cour des grands. ■

20 SECONDES

RUGBY

Les All Blacks restent invincibles

Les Néo-Zélandais se sont fait très peur dimanche. Ils ont arraché la victoire en Irlande (22-24) dans les dernières secondes, grâce à un essai de Crotty. Les hommes de Steve Hansen finissent donc l'année invincibles.

BIATHLON

Martin Fourcade plombe l'équipe de France

Tout avait bien commencé. La France était largement en tête du relais mixte après les passages de Marie-Laure Brunet, Marie Dorin et Simon Desthieux. Martin Fourcade n'avait plus qu'à finir le boulot lors de cette 1^{re} manche de la Coupe du monde en Suède. Mais il s'est raté lors du tir debout et la France n'a pris que la 5^e place finale.

Riou et Le Cam, premiers au Brésil

Vincent Riou et Jean Le Cam, sur PRB, ont remporté dimanche matin à Itajaí (Brésil) la 11^e Transat Jacques-Vabre en classe Imoca, les monocoques de 18,28 m. "Ça a été une course de bourrins, avec de la flotte, de la flotte et encore de la flotte", a déclaré Le Cam.



Les deux marins, le 7 novembre.

TOTAL ACTIVA

L'huile moteur des Champions du Monde 2013

DPP / Ralph WENIG - Sous réserve de la publication officielle par la FIA.



TOTAL ACTIVA, l'huile haute performance
d'Infiniti Red Bull Racing et Sebastian Vettel -
Champions du Monde de FIA Formule 1™
pour la quatrième année consécutive*.

www.lubrifiants.total.fr



Vous ne nous choisirez pas par hasard

TOTAL

numericable^{THD}

numericable.fr

1055

(prix d'un appel local
depuis un poste fixe)

POUR NOËL

2 MOIS OFFERTS*
La BOX FIBRE
by Numericable

+ 2 MOIS OFFERTS*
beIN
SPORT



Découvrez les offres



La BOX FIBRE
by Numericable

OFFRES SOUMISES À CONDITIONS SELON ZONES GÉOGRAPHIQUES ET ÉLIGIBILITÉ TECHNIQUE RÉSERVÉES AUX PARTICULIERS POUR TOUTE NOUVELLE SOUSCRIPTION A UN PACK POWER DU 22/11/2013 au 31/12/2013. ENGAGEMENT 1 AN. FRAIS DE RÉSIATION DE 50€. Règlement hors prélèvement automatique : dépôt de garantie de 150€. *Pack Power offert pendant 2 mois + le mois en cours, puis 44€90/mois, non cumulable avec une autre promotion. beIN SPORT offert pendant 2 mois + le mois en cours, puis 11€/mois. NUMERICABLE, SAS au capital de 1.367.522,44€ - RCS Meaux 379 229 529. Siège social : 10, rue Albert Einstein 77420 Champs-sur-Marne.